

MI CUADERNO S.M.A.R.T. DEL ASMA



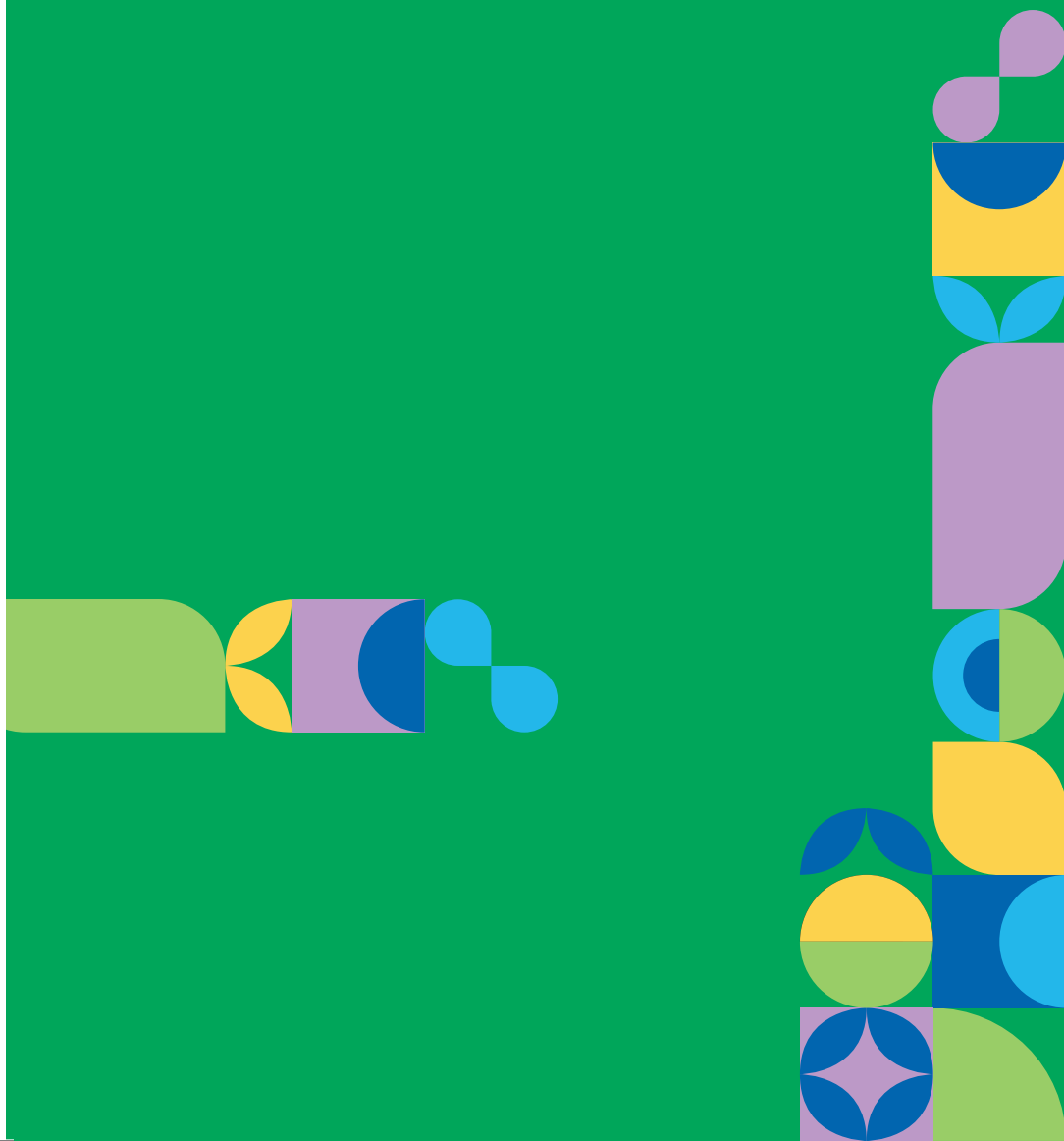
Nombre: _____

Fecha: ____ / ____ / ____



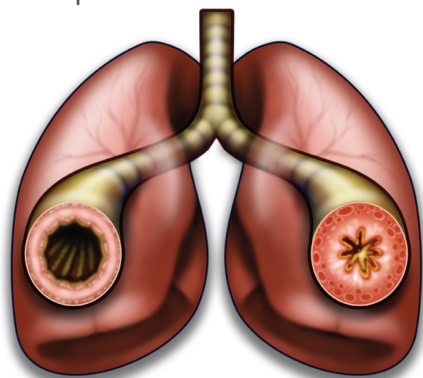
Children's Mercy
KANSAS CITY

¿QUÉ ES EL ASMA?



¿QUÉ ES EL ASMA?

- El asma es una enfermedad de los pulmones.
- Las vías respiratorias de los pulmones se hacen muy pequeñas.
- Es difícil que el aire circule por las vías respiratorias muy pequeñas.
- Es difícil respirar.

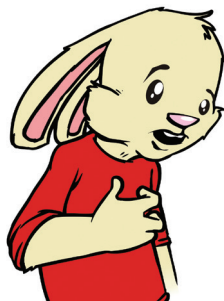


El asma suele transmitirse de padres a hijos.



SEÑALES Y SÍNTOMAS DEL ASMA

Las vías respiratorias muy pequeñas causan señales y síntomas de asma.



Monitoree las señales y los síntomas del asma

✓	Tos
✓	Sibilancias
✓	Tensión torácica
✓	Respiración agitada
✓	Otros: _____



MONITOREE LAS SEÑALES Y LOS SÍNTOMAS DEL ASMA

Objetivos en materia de asma

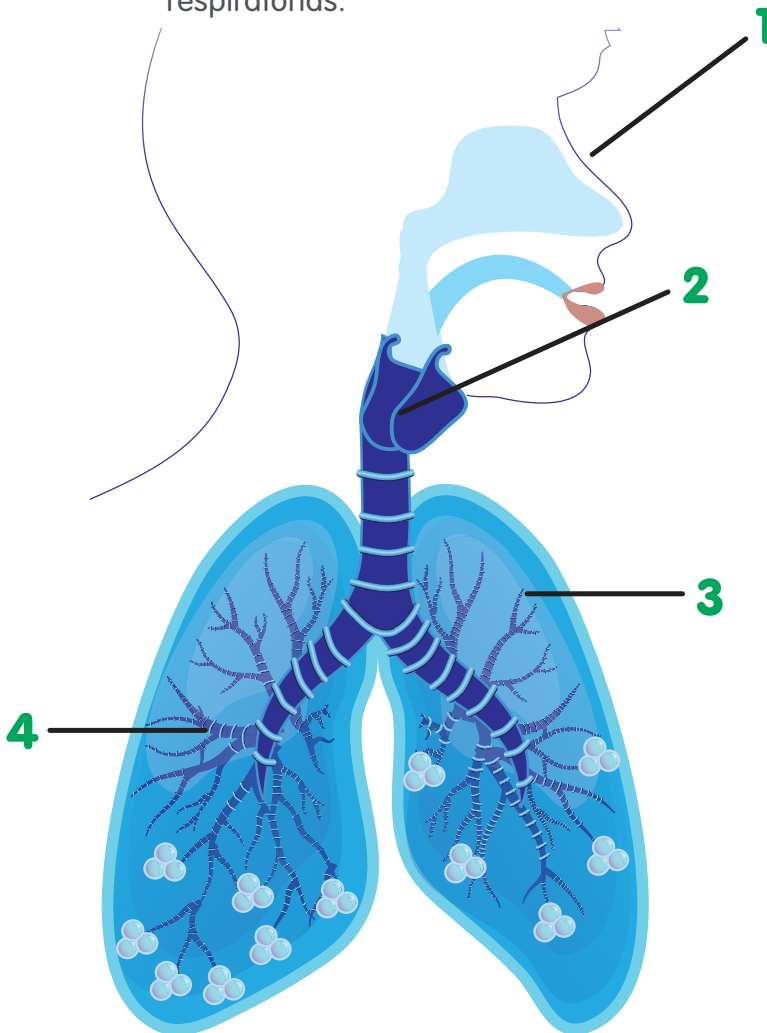
✓	Capaz de jugar sin señales ni síntomas de asma.
✓	Señales y síntomas del asma durante el día 2 veces por semana o menos.
✓	Señales y síntomas del asma por la noche 2 veces por mes o menos.
✓	Ir al hospital o al departamento de emergencias por asma 2 veces por año o menos.

✓ Monitoree su asma con frecuencia.



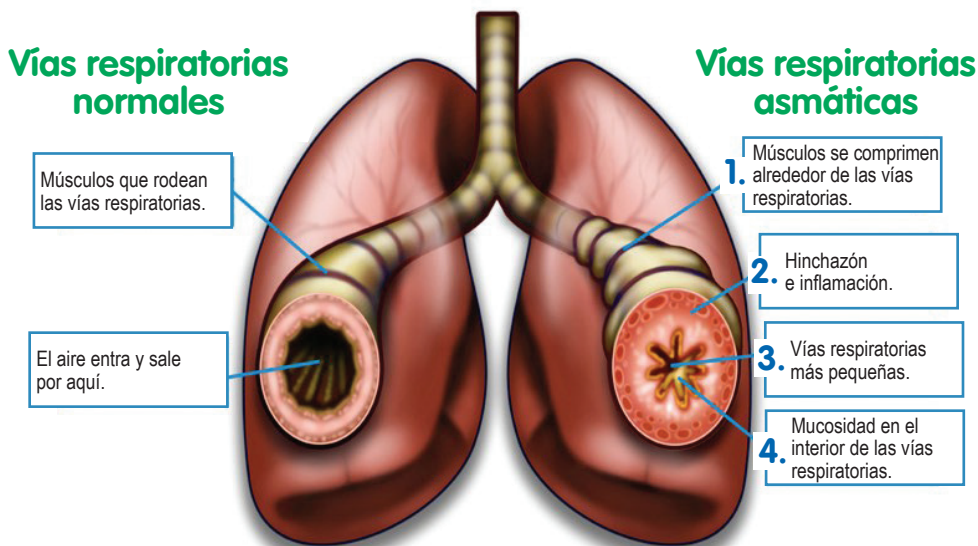
DENTRO DE LOS PULMONES

1. Respiramos por la nariz y la boca.
2. El aire entra en las vías respiratorias grandes.
3. Las vías respiratorias grandes se ramifican en vías respiratorias más pequeñas.
4. Las bandas musculares envuelven las vías respiratorias.



¿CUÁLES SON LAS CAUSAS DE LAS SEÑALES Y LOS SÍNTOMAS DEL ASMA?

Las vías respiratorias asmáticas son sensibles o se molestan con facilidad.



¿Qué ocurre con las vías respiratorias?

1. Contracción muscular
2. El interior se hincha
3. Las vías respiratorias se hacen pequeñas
4. La mucosa llena las vías respiratorias

CAUSAS

Señales y síntomas del asma

- Tos
- Sibilancias
- Tensión torácica
- Respiración agitada

¿QUÉ HACE QUE MEJOREN LAS SEÑALES Y LOS SÍNTOMAS DEL ASMA?

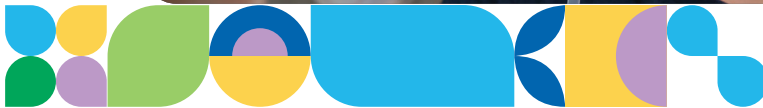
Tipos de medicamentos contra el asma

- **Inhalador S.M.A.R.T.**

Es un aliviador rápido y un regulador en un solo inhalador. Relaja los músculos que rodean las vías respiratorias Y regula la hinchazón y la mucosidad de las vías respiratorias.

- **Medicina de Emergencia**

Recupera el manejo de los síntomas graves.



¿QUÉ ES EL TRATAMIENTO S.M.A.R.T. CONTRA EL ASMA?

S.M.A.R.T. = Terapia Única de Mantenimiento y Alivio

Los inhaladores **S.M.A.R.T.** tienen un aliviador rápido y un medicamento regulador en un solo inhalador.

La medicina reguladora:

- Regula la inflamación y la mucosidad de las vías respiratorias.
- Previene los síntomas del asma.

La medicina de alivio rápido:

- Relaja la compresión muscular en el exterior de las vías respiratorias.
- Actúa rápidamente para detener los síntomas del asma.



TRATAMIENTO S.M.A.R.T. CONTRA EL ASMA

Cosas importantes que debe saber:

- Puede haber momentos en los que utilice su inhalador con más frecuencia. Su médico le ayudará a decidir cuándo.
 - » Un resfriado o un virus.
 - » Cambios climáticos.
- Utilice su inhalador con un espaciador.
- Compruebe el contador del inhalador a menudo.
- Enjuáguese la boca después de utilizar el inhalador.
- Su proveedor puede darle un inhalador de albuterol para que lo use en la escuela o en casos de emergencia.
- Si no tiene su inhalador S.M.A.R.T.:
 - » Utilice su inhalador de albuterol para los síntomas.
 - » Llame a su proveedor para obtener otro inhalador S.M.A.R.T.



Preguntas frecuentes

Preguntas Frecuentes

El asma me molesta cuando hago ejercicio. ¿Funcionará mi inhalador S.M.A.R.T. para eso?

- Sí. Utilice el inhalador S.M.A.R.T. 10-15 minutos antes de hacer ejercicio para prevenir los síntomas.

Solo puedo rellenar mi inhalador S.M.A.R.T. una vez al mes. ¿Qué pasa si se me acaba el inhalador antes de que pueda resurtirlo?

- Resurta su inhalador cada mes hasta que tenga 2 inhaladores en casa. Ahora dispondrá de un inhalador adicional para cuando más lo necesite.
- Hable con su proveedor si:
 - » No tiene 2 inhaladores S.M.A.R.T. O
 - » Si se está quedando sin medicamentos.



INHALADOR S.M.A.R.T.

Encierre en un círculo el inhalador S.M.A.R.T. que utiliza en su casa.



Dulera[®] **SP**
(mometasone y
formoterol)



Symbicort[®] **SP**
(budesonide y
formoterol)

Para preparar el inhalador, consulte la Preparación de inhaladores en la página 30.
SP Utilice un espaciador con este inhalador—consulte la sección Espaciador que comienza en la página 26.

Algunos niños podrían necesitar otro medicamento contra el asma como:



Spiriva[®]
(tiotropium)



Montelukast



Fotos de inhaladores cortesía de *Allergy & Asthma Network*.

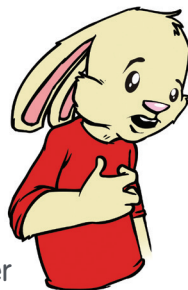
MEDICINA DE EMERGENCIA



Se utiliza para recuperar el manejo de los síntomas graves.

Pastilla o líquido

- Prednisolone
- Orapred
- Prednisone



Consulte la página 23 para obtener más información.

¿QUÉ EMPEORA LOS SÍNTOMAS?

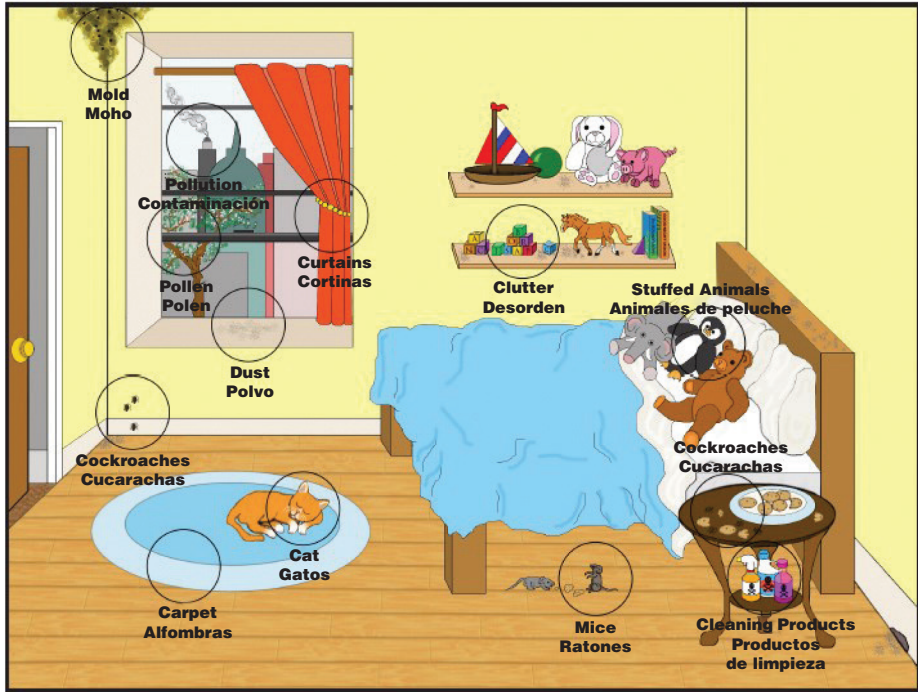
Los desencadenantes pueden iniciar las señales y los síntomas del asma.

✓ Revise los desencadenantes del asma

		<p>Un resfriado o un virus</p> <ul style="list-style-type: none">• Es el desencadenante más frecuente del asma.• Trate la tos y las sibilancias durante un resfriado con medicamentos contra el asma.
		<p>Ejercicio</p> <ul style="list-style-type: none">• Caliente antes de hacer ejercicio.• Debe enfriarse después del ejercicio.• Use albuterol o el inhalador S.M.A.R.T. antes del ejercicio según sea necesario.
		<p>Clima</p> <ul style="list-style-type: none">• Cuando haga frío, póngase una bufanda sobre la nariz y la boca.• Si hace calor, utilice el aire acondicionado.
		<p>Polen del exterior</p> <ul style="list-style-type: none">• Mantenga las ventanas cerradas.• Quédese en interiores.• Lave la ropa y el pelo después de estar al aire libre.
		<p>Emociones fuertes</p> <ul style="list-style-type: none">• Calme al niño.• Utilice un aliviador rápido o el inhalador S.M.A.R.T. según sea necesario.

✓		<p>Moho</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga la casa seca. • Utilice extractores de aire. • Mantenga la humedad por debajo del 50 %.
✓		<p>Polvo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lave la ropa de cama con agua caliente. • Aspire con un filtro HEPA. • Cambie los filtros de calefacción. • Limpie el polvo con un paño húmedo.
✓		<p>Fumar/Vapear</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intente dejarlo. • No fume/vapee en casa ni en el auto. • Fume/vapee al aire libre y lleve una prenda que lo cubra.
✓		<p>Olores fuertes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice productos de limpieza sin aroma. • No utilice ambientadores ni perfumes de olor fuerte.
✓		<p>Cucarachas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga la casa libre de desorden. • No deje los platos sucios toda la noche. • Mantenga la casa seca. • Saque la basura todas las noches.
✓		<p>Animales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manténgalos fuera de las habitaciones y de los muebles. • Báñelos semanalmente.

REDUZCA SU EXPOSICIÓN A LOS DESENCADENANTES EN LA CASA



- No lleve comida a la habitación.
- Mantenga a las mascotas fuera del dormitorio.
- Selle agujeros y grietas en paredes y esquinas.
- Quite las alfombras y tapetes del dormitorio.
- Limpie habitualmente el polvo con un paño húmedo.
- Quite los artículos que acumulan polvo del dormitorio.
- Utilice ropa de cama con cremallera y antialérgica.
- Sustituya las cortinas por persianas o estores.
- No fume dentro de casa.
- Mantenga las ventanas cerradas durante la temporada de alergias.
- Mantenga la humedad por debajo del 50 %.
- Utilice solo aspiradoras y purificadores de aire HEPA.
- Utilice suministros de limpieza "ecológicos" o agua y vinagre.
- Guarde los peluches y juguetes en una caja.

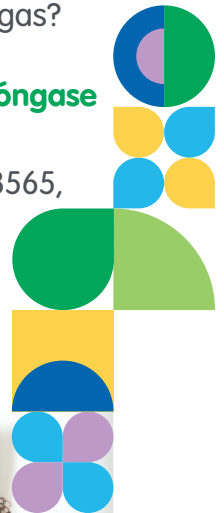
Lista hecha por el **Proyecto de alfabetización sobre el asma** para la **Asociación contra el asma del sur del Bronx**.

LISTA DE VERIFICACIÓN PARA UNA CASA SALUDABLE

- ¿Su casa fue construida antes de 1980?
- ¿Tiene tapetes o alfombras?
- ¿Hay olores que no desaparecen?
- ¿Nota humedades, fugas de agua o manchas?
- ¿Ha visto ratones, ratas o cucarachas?
- ¿Se fuma dentro de su casa?
- ¿Es difícil eliminar el polvo?
- ¿Utiliza aerosoles o nebulizadores para las plagas?

Si ha respondido SÍ a alguna de las preguntas, póngase en contacto con:

El Programa Médico Medioambiental al (816) 302-8565, o visite el sitio web: childrensmercy.org/ceh.



PLAN DE ACCIÓN S.M.A.R.T. CONTRA EL ASMA





¿QUÉ ES UN PLAN DE ACCIÓN S.M.A.R.T. CONTRA EL ASMA?

Un **Plan de acción contra el asma** es una herramienta que ayuda a manejar las señales y los síntomas del asma en casa.

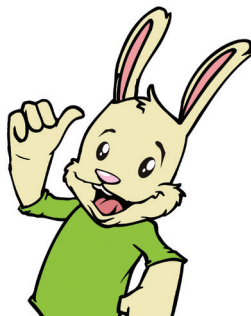
Guarde el plan de acción contra el asma donde pueda encontrarlo:

- Cuélguelo en la nevera.
- Tómele una foto y guárdela en el teléfono.

<p>Información del paciente:</p>	<h2>Plan de Acción contra el asma</h2>		 <p>VERDE - ME SIENTO BIEN AMARILLO - ME DEBO CALMAR ROJO: DEBO PARAR</p>	
<p>Quando está BIEN</p>	<p>El asma se AGRAVA</p>	<p>Los síntomas del asma son GRAVES</p>		
<p>No tengo síntomas de asma (tos, sibilancias, problemas para respirar). Puedo jugar y dormir sin síntomas.</p>	<p>Estoy resfriado. Los síntomas están empeorando.</p>	<p>Me cuesta respirar. He utilizado mi inhalador SMART más de _____ en un día.</p>		
<p>Medidas que debe tomar</p>	<p>Medidas que debe tomar</p>	<p>Medidas que debe tomar</p>		
<p>Mi inhalador SMART es...</p>	<p>Continúe con los medicamentos de la ZONA VERDE.</p>	<p>Tomar mi medicina de emergencia.</p>		
<p>Me llevaré mi inhalador SMART con espaciador:</p>	<p>Me llevaré mi inhalador SMART:</p>	<p>Buscar atención de EMERGENCIA</p>		
<p>Tomaré 2 inhalaciones de mi inhalador SMART según sea necesario para los síntomas del asma (tos, sibilancias u opresión en el pecho).</p>	<p>Y Tomaré 2 inhalaciones de mi inhalador SMART según sea necesario para los síntomas del asma (tos, sibilancias u opresión en el pecho).</p>	<p>Llame a su proveedor de asma o a la línea de triaje de enfermería de Children's Mercy al 816-234-3188.</p>		
<p>Si he utilizado mi inhalador SMART más de _____ en un día, iré a la ZONA ROJA.</p>	<p>Si he utilizado mi inhalador SMART más de _____ en un día, iré a la ZONA ROJA.</p>	<p>Acuda a la sala de emergencias o llame al 911 si:</p>		
<p>Programar una cita para ver a mi proveedor del asma.</p>	<p>Programar una cita para ver a mi proveedor del asma.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Siento tirones en las costillas o el cuello. • Los labios o las uñas están azules. • Me cuesta respirar. • Le preocupa mucho la respiración de su hijo. 		
<p>Comentarios:</p>	<p>Comentarios:</p>	<p>Comentarios:</p>		

Copyright © 2022 The Children's Mercy Hospital. Todos los derechos reservados. EEO Employer/Disability/NET | 23-PLAM-1582 | 11/22

ZONAS DEL PLAN DE ACCIÓN CONTRA EL ASMA



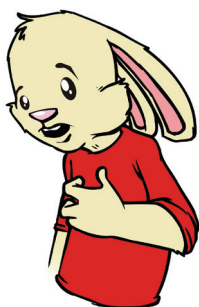
ZONA VERDE

- No tengo síntomas de asma (tos, sibilancias, problemas para respirar).
- Puedo jugar sin síntomas.
- Puedo dormir sin síntomas.



ZONA AMARILLA

- Estoy resfriado.



ZONA ROJA

- Siento tirones en las costillas o el cuello.
- Los labios o las uñas están azules.
- Me cuesta respirar.
- Me preocupa la respiración.

ZONA VERDE

¿Qué es?

- **NO** tengo síntomas de asma.
- Me siento muy bien.



Medidas que debe tomar

- Si estoy en mi plan de acción contra el asma, traeré conmigo mi inhalador S.M.A.R.T. todos los días.
- Si mis síntomas de asma empiezan, tomaré 2 inhalaciones de mi inhalador S.M.A.R.T.



ZONA AMARILLA



¿Qué es?

- Comienzan las señales y los síntomas del asma.
- Empieza a tener un resfriado o un virus.

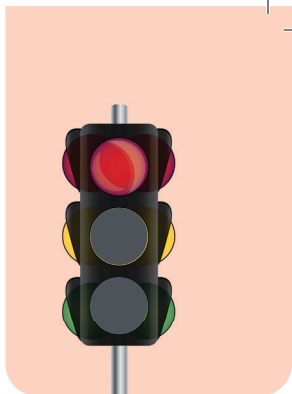
¿Cuál es la primera señal de un resfriado? Consulte aquí:

✓	Goteo nasal
✓	Dolor o picor de garganta
✓	Dolor de estómago
✓	Más cansancio de lo normal
✓	Otro:

Medidas que debe tomar:

- Continuar con mis medicinas de la Zona Verde.
- Tomaré 2 inhalaciones de mi inhalador S.M.A.R.T. cuando tenga síntomas de asma.
- Si no mejoro en 2 semanas, hablaré con mi proveedor.
- Si utilizo mi inhalador S.M.A.R.T. más de la dosis máxima diaria indicada en mi plan de acción contra el asma, iré a la **ZONA ROJA**.

ZONA ROJA



¿Qué es?

- He utilizado mi inhalador S.M.A.R.T. más de la dosis máxima indicada en mi plan de acción contra el asma.
- Me cuesta respirar.

Medidas que debe tomar

- Si está en mi plan de acción contra el asma, tomaré medicamentos de emergencia **AHORA.**

Siguiente

Buscar atención de emergencia. Un cuidador debe:

- **Llamar a su proveedor de asma o a la línea de triaje de enfermería de Children's Mercy al (816) 234-3188.**
- **Acudir a la sala de emergencias o llamar al 911 si:**
 - » Siento tirones en las costillas o el cuello.
 - » Los labios o las uñas están azules.
 - » Me cuesta respirar.
 - » Me preocupa la respiración.

CÓMO COMPRENDER EL PLAN DE ACCIÓN CONTRA EL ASMA

Responda al cuestionario del plan de acción contra el asma

(Las respuestas están al final de la página).

Se despierta por la noche con tos y sibilancias.

¿Qué es lo primero que debe hacer?

- A. Utilizar la medicina de emergencia.
- B. Utilizar el inhalador S.M.A.R.T.
- C. Beber un poco de agua.

Tiene las primeras señales de un resfriado y ha utilizado su inhalador S.M.A.R.T. para tratar los síntomas que van empeorando. ¿En qué zona está?

- A. Zona Verde.
- B. Zona Amarilla.
- C. Zona Roja.

Utilizó la dosis máxima de su inhalador S.M.A.R.T. del día y sigue teniendo síntomas de asma. ¿A qué zona debería ir ahora?

- A. Zona Verde.
- B. Zona Amarilla.
- C. Zona Roja.

Respuestas: 1= B 2= C 3= C

ESPACIADORES

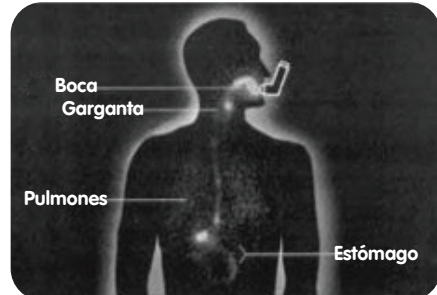


ESPACIADORES

¿Por qué usar un espaciador con un inhalador?

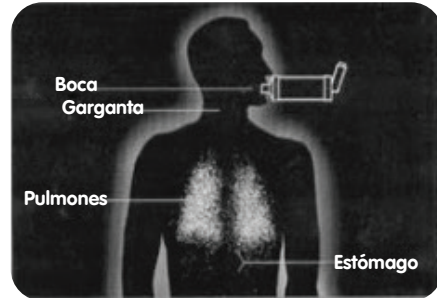
Inhalador solo

Cuando un inhalador se utiliza solo, el medicamento se va a la boca, la garganta, el estómago y los pulmones.



Inhalador utilizado con dispositivo espaciador

Cuando se utiliza un inhalador con un dispositivo espaciador, llega más medicamento a los pulmones.



- Siempre use un espaciador con su inhalador.
- Los niños menores de 10 años deben utilizar una mascarilla con espaciador.

"Comparative respiratory deposition of 99m Tc labeled particles of albuterol using a metered dose inhaler, a metered dose inhaler with Aerochamber® spacer and OptiChamber® spacer in healthy human volunteers using gamma-scintigraphy," R. Beihn, PhD, Scintiprox, Inc., Indianapolis, IN and D. Doherty, MD, Dept. of Pulmonology, University of Kentucky Medical Center, Lexington, KY, 1997.

Imágenes provistas amablemente por Respironics HealthScan, Inc.

Aliados contra el asma, Centro de Investigación Pediátrica Cap, 855 W. Brambleton Ave., Norfolk, VA 23510, (757) 668-6435



Escanee este código QR para ver un vídeo sobre cómo utilizar un espaciador.

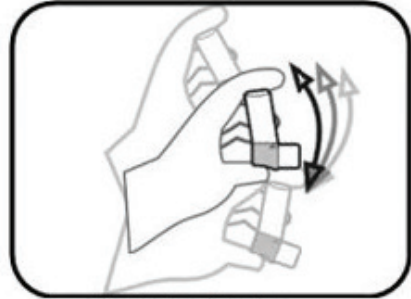
CÓMO ADMINISTRAR EL MEDICAMENTO PARA EL ASMA CON UN ESPACIADOR Y UNA MASCARILLA

Espaciador con mascarilla

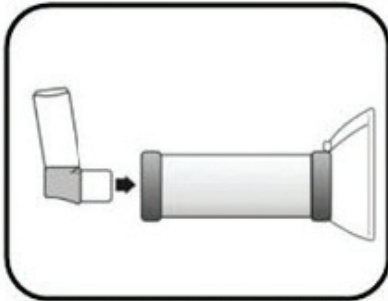
Utilice un espaciador con el inhalador. Más medicina irá a los pulmones.



1. Siéntese con su hijo sobre sus piernas.



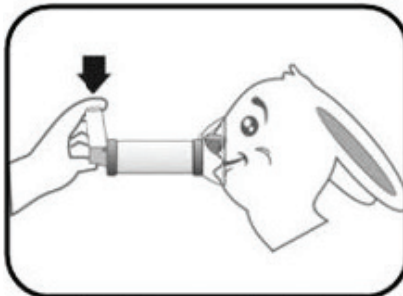
2. Agite el inhalador.



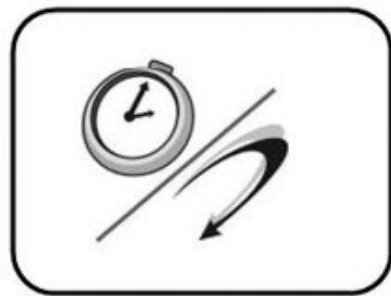
3. Quite la tapa del inhalador. Coloque el inhalador en el espaciador.



4. Selle la mascarilla sobre la nariz y la boca.



5. Presione el inhalador hacia abajo. Suelte 1 dosis en el espaciador.

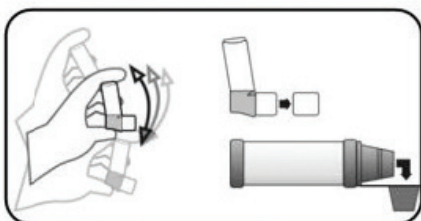


6. Mantenga la mascarilla sobre la cara por 5-10 respiraciones. Quite la mascarilla de la cara. Espere unos 30 segundos. Repita los pasos del 1-6 para cada dosis.

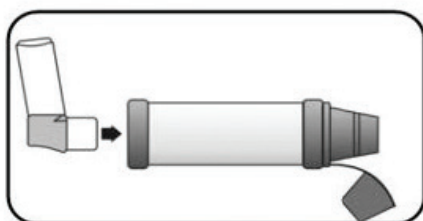
CÓMO ADMINISTRAR EL MEDICAMENTO PARA EL ASMA CON UN ESPACIADOR Y UN BOQUILLA

Espaciador con boquilla

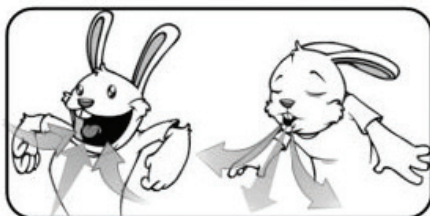
Utilice un espaciador con el inhalador. Más medicina irá a los pulmones.



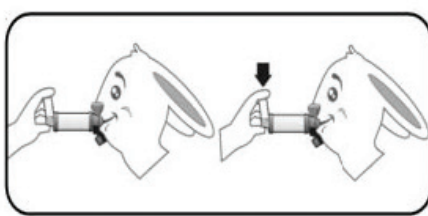
1. Agite el inhalador. Quite las tapas del inhalador y del espaciador.



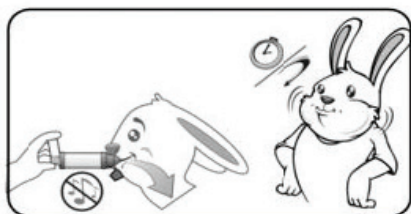
2. Coloque el inhalador en la parte de atrás del espaciador.



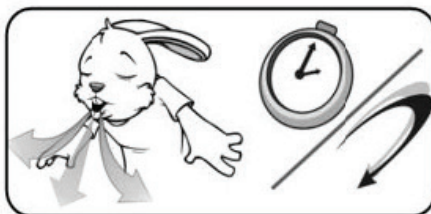
3. Respire hondo y déjelo salir por completo.



4. Selle los labios alrededor de la boquilla. Empuje el inhalador hacia abajo para liberar 1 dosis en el espaciador.



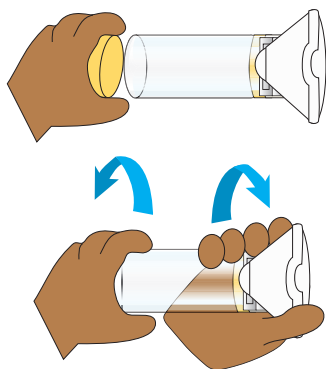
5. Inspire lentamente por la boca. Mantenga la respiración por 10 segundos. El silbido significa que la respiración es demasiado rápida. Vaya más despacio.



6. Suelte el aliento. Espere unos 30 segundos. Repita los pasos del 1-6 para más dosis.

LIMPIEZA DEL ESPACIADOR

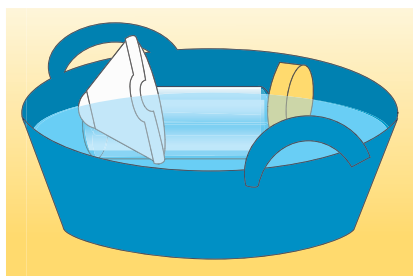
Algunos espaciadores pueden lavarse en el lavavajillas.
Lea las instrucciones de limpieza de su espaciador.



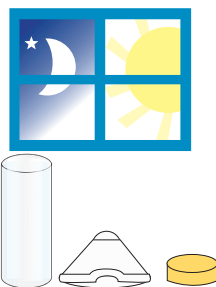
1. Quite la pieza trasera. Gire la cámara para extraer la pieza frontal.



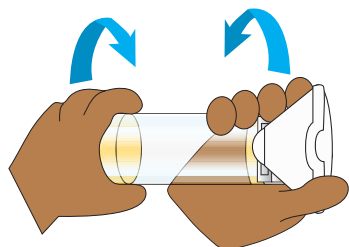
2. Sumerja todas las piezas en agua tibia y jabón líquido para vajilla. Muévalos con suavidad. **NO** friegue por dentro.



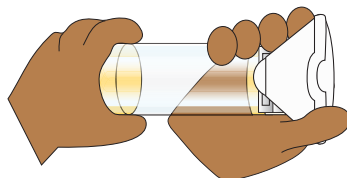
3. Enjuague.



4. Déjelos secar al aire de pie. **NO** frotar en seco.



5. Coloque la pieza frontal en el extremo de la cámara. Gírelo hasta quedar bloqueado.



6. Centre la muesca de la pieza trasera con la línea de la cámara. Empuje la pieza trasera firmemente a su sitio.

PREPARACIÓN DE INHALADORES

Preparar un inhalador significa rociarlo en el aire antes de tomar una dosis. Siga las siguientes instrucciones para asegurarse de que reciba la cantidad correcta de medicamento en cada dosis.

Nombre	Cómo preparar	
Ventolin® (albuterol)	Primera vez: Rocíar 4 veces al aire.	Si no se utiliza en 2 semanas o se deja caer, rociá 4 veces al aire.
ProAir® (albuterol)	Primera vez: Rocíar 3 veces al aire.	Si no se utiliza en 2 semanas, rociá 3 veces al aire.
Proventil® (albuterol)	Primera vez: Rocíar 4 veces al aire.	Si no se utiliza en 2 semanas o se deja caer, rociá 4 veces al aire.
Xopenex® (levalbuterol)	Primera vez: Rocíar 4 veces al aire.	Si no se utiliza en 3 días, rociá 4 veces al aire.
Symbicort® (budesonide y formoterol)	Primera vez: Rocíar 2 veces al aire.	Si no se utiliza en 7 días o se deja caer, rociá 2 veces al aire.
Dulera® (mometasone y formoderol)	Primera vez: Rocíar 4 veces al aire.	Si no se utiliza en 5 días, rociá 4 veces al aire.



Comprobar el contador de dosis y la fecha de caducidad de los inhaladores antes de administrar la medicina

MANEJO DEL ASMA



MONITOREE SU ASMA CON FRECUENCIA

✓	Capaz de jugar sin señales ni síntomas de asma.
✓	Señales y síntomas del asma durante el día 2 veces por semana o menos.
✓	Señales y síntomas del asma por la noche 2 veces por mes o menos.
✓	Ir al hospital o al departamento de urgencias por asma 2 veces por año o menos.

Póngase en contacto con su proveedor si no marcó todas las casillas. (Consulte la página 34)



SEGUIMIENTO DEL MANEJO DEL ASMA EN CASA

Haga un seguimiento diario de los síntomas con un Diario del asma.

Para imprimir un **diario del asma**, ir a: childrensmercy.org/asthma y seleccionar **manejo del asma**.

Answer these questions every day:

- Did my child cough last night?
- Did my child need the quick-relief inhaler?
- Did my child have difficulty with exercise or activity?

Use these symbols to record any other symptoms your child had.

Symptoms:

Day Wheezing
 Night Wheezing
 Day Coughing
 Stuffy Nose
 Runny Nose
 Sneezing
 Itchy Eyes

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday

Remember to bring this Asthma Diary to the next doctor's appointment!

Monitorear los síntomas una vez al mes usando una prueba de manejo del asma

Para imprimir una **Prueba de manejo del asma**, ir a: childrensmercy.org/asthma y seleccionar **manejo del asma**.

Childhood Asthma Control Test for children 4 to 11 years.

How to take the Childhood Asthma Control Test

Step 1: Read the number of each answer to the questions (0 or 1). If your child needs help reading or understanding the questions, you may help, but let your child answer for yourself. Complete the remaining three questions (8 to 10) on your own and without letting your child see your answers. There are no right or wrong answers.

Step 2: Circle the number of each answer to the questions provided.

Step 3: Add up each circle for the total.

Step 4: Use the key to determine how well your child has done.

How your child completes these questions.

1 How well is your child's asthma controlled?

2 How well is your child's asthma controlled at night?

3 How well is your child's asthma controlled during exercise or activity?

4 How well is your child's asthma controlled during the last 4 weeks?

5 How well is your child's asthma controlled during the last 2 weeks?

6 How well is your child's asthma controlled during the last 2 weeks?

7 How well is your child's asthma controlled during the last 2 weeks?

8 How well is your child's asthma controlled during the last 2 weeks?

9 How well is your child's asthma controlled during the last 2 weeks?

10 How well is your child's asthma controlled during the last 2 weeks?

FOR PATIENTS:

Take the Asthma Control Test™ (ACT) for people 12 yrs and older.

Know your score. Share your results with your doctor.

Step 1: Circle the number of each answer in the score box provided.

Step 2: Add the score boxes for your total.

Step 3: Take the test to the doctor to talk about your score.

1 In the past 4 weeks, how well is your asthma controlled when you are getting a good night's sleep, about 8 hours?

2 During the past 4 weeks, how often have you had shortness of breath?

3 During the past 4 weeks, how often do your asthma symptoms (coughing, wheezing, chest tightness, chest pain) wake you at night or make you get up during the night?

4 During the past 4 weeks, how often have you used your rescue inhaler or other asthma medicine (such as albuterol)?

5 How well is your asthma controlled during the past 4 weeks?

6 How well is your asthma controlled during the past 4 weeks?

7 How well is your asthma controlled during the past 4 weeks?

8 How well is your asthma controlled during the past 4 weeks?

9 How well is your asthma controlled during the past 4 weeks?

10 How well is your asthma controlled during the past 4 weeks?

If your score is 19 or less, your asthma may not be controlled as well as it could be. Talk to your doctor.

FOR PHYSICIANS:

The ACT is:

- A simple, 5-question tool that is self-administered by the patient.
- Clinically validated by specialist assessment and questionnaire.
- Recognized by the National Institutes of Health.

MÉDICO PROVEEDOR DE ASMA

Colabore con su médico proveedor para evaluar el manejo del asma.

Proveedor de atención primaria

Proveedor: _____

Número de teléfono: (_____) _____ - _____

Otro proveedor de asma

Proveedor: _____

Número de teléfono: (_____) _____ - _____

Mi próxima cita es:

Fecha: _____

Hora: _____

Lugar: _____

Lleve siempre estos artículos a la visita para el asma:

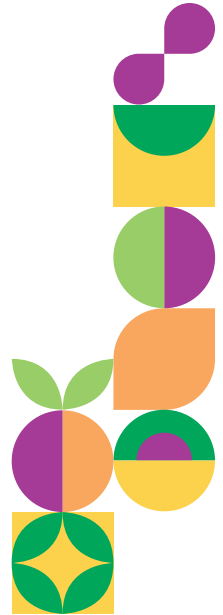
- Medicamentos
- Agenda
- Plan de Acción

MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL ASMA

Pruebe nuestra clase gratuita de asma S.M.A.R.T. en línea

Visite childrensmercy.org/asthma y haga clic en “Clase gratuita S.M.A.R.T. sobre el asma en línea” o escanee este código QR.

Para conocer datos sobre el asma y divertirse, visite childrensmercy.org/asthma o escanee este código QR.





childrensmercy.org/asthma



Children's Mercy
KANSAS CITY

Copyright © 2023 The Children's Mercy Hospital.
Todos los derechos reservados. EEO Employer/
Disabled/Vet 03/23 23-ASTH-1445

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD: El contenido del presente documento tiene por objeto fomentar el conocimiento general del asma pediátrica y es meramente informativo. Dicha información no pretende sustituir la formación clínica, la experiencia o el criterio de un proveedor de atención médica. Para las personas y sus familias, dicha información no debe sustituir a la orientación o al consejo profesional médico, terapéutico o sanitario. EL HOSPITAL CHILDREN'S MERCY NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA CON RESPECTO AL CONTENIDO, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA (A) DE COMERCIALIZACIÓN; (B) GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO; (C) GARANTÍA DE TITULARIDAD; O (D) GARANTÍA CONTRA LA INFRACCIÓN DE DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE TERCEROS; YA SEA DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA POR LEY, PRÁCTICA COMERCIAL, PRÁCTICA DE EJECUCIÓN, USO COMERCIAL O DE OTRO TIPO.